

« Voyage au centre du mot »

Une création du Collectif d'artistes
« Un euro ne fait pas le printemps », 2017/2018



« Depuis maintenant un an, notre collaboration avec le CNRS et son Laboratoire de Dynamique du Langage à Lyon, nous a permis de mettre en œuvre une nouvelle création dont l'objet est de montrer l'importance de la langue "pour faire exister le monde", de sensibiliser au langage, à son évolution et à sa diversité dans l'espace francophone, et d'ouvrir de manière ludique le désir de lire et d'écrire, d'inviter chacun à ouvrir les mots comme on ouvre les huîtres à la recherche des perles cachées, à faire sonner consonnes et voyelles, à faire jaillir leur musique,... bref rendre chacun "amoureux-se des mots ». Yves Béal

Cette création prend deux formes



L'une scénique :

"Voyage au centre du mot"

(spectacle à partir de 11 ans)

dont la première a eu lieu
dans le cadre du festival
Expérimenta/Arts-Sciences
à l'Espace P. Jargot - Crolles (38),
les 8 et 9 février 2018



L'autre interactive :

"Laboratoire de Dissection et de Poétisation des Mots".

structure pouvant s'installer
aussi bien dans la cour d'une école
ou d'un collège que sur une place de
marché ou une maison de retraite...

Le spectacle « Voyage au centre du mot »

« Voyage au centre du mot » est le fruit d'une exploration de nouveaux espaces de réflexion, de perception et d'écriture.

Le spectacle explore poétiquement et scientifiquement la genèse des mots, leur essaimage, leur obsolescence voire leur disparition et fait écho en chacun de nous à des questions que chacun se pose. Qui sommes-nous ? Comment nous construisons-nous avec les mots ? De quoi est fait le monde ?



Écriture et poésie : Yves Béal et Heiko Bucholz
Musique et composition musicale : François Thollet
Mise en scène et direction d'acteurs : Alexandre del Perugia
Accompagnement conceptuel et matériel : Frédérique Maïaux
Technique et son : Pascal Thollet
Lumières : Marc Pichard

Spectacle accueilli dans le cadre d'Experimenta,
la Biennale Arts Sciences, du 1^{er} au 10 février 2018,
organisée par l'Hexagone Scène Nationale Arts Sciences

Spectacle tout public à partir de 11 ans
Durée : 1h10

Indications techniques :

- Contact : Pascal Thollet - pascal.thollet@gmail.com - 06 81 39 69 29
- Taille minimum pour la scène : largeur 8m / profondeur 7m



Ils sont trois, trois cents ou trois milliards. Peut-être la terre entière. Chacun à tour de rôle est l'ange de l'autre. Peut-être la seule chance pour chacun de vivre.

Et puis il y a le mot.

Le mot qui nous prolonge et nous contient.

Le mot qui nous fabrique, qui nous façonne, dans la rondeur ou l'aridité. Le mot qui nous perd au labyrinthe de nous-mêmes, qui nous retrouve au détour d'une mélodie, nous retourne aussi.

Le mot qui nous éclaire le chemin d'être, que l'on égare jusqu'à se perdre soi-même.

Le mot qui ne vient qu'avec le début de l'humanité, après le bouillonnement de l'apparition de la vie.

Le mot qui n'est d'abord que cri. Le mot comme ciment de l'exister ensemble. Le mot qui provoque le voyage vers l'autre... et vers soi-même entre souvenirs et avenir.



Ils sont trois sur scène, mais peut-être ne font-ils qu'un... pour apprivoiser, scruter, réinventer l'immense livre du monde dont ils sont le lecteur, le diseur et l'interprète.

On croise leur route, on suit leur piste, ils nous égarent. Ils nous entraînent, on croit les saisir, ils sont ailleurs, tour à tour ange, humain, évocation, écho de mémoire.

De chaise en chaise, de place en place, de traversée en traversée, de valse en valse, à travers la lecture du monde et de ses maux ou à l'occasion d'échanges qui n'aboutissent pas toujours, ils relatent l'apparition du langage, son acquisition et sa disparition, la puissance de la poésie, la force du son et la fragilité de l'être.



« Voyage au centre du mot », c'est un cheminement intérieur, une pensée en mouvement, une déambulation tantôt drôle et hésitante, tantôt grave et émouvante, toujours tendre qui invite chacun-e à construire son propre voyage à travers les mots et leur musique.

"Voyage au centre du mot", interroge cette petite chose qui donne existence au monde et à nous-mêmes : le mot.

Le « Laboratoire de Dissection et de Poétisation des Mots » (LDPM)



Le LDPM comprend plusieurs espaces (organisés autour d'une caravane dont la décoration extérieure constitue l'enseigne du LDPM), animés par :

- **Alex Andrin** (Yves Béal : écrivain poète, formateur, animateur d'ateliers d'écriture)
- **Anna Faure** (Frédérique Maïaux : formatrice, animatrice d'ateliers d'écriture)
- **Ali Didask** (Heiko Buchholz : acteur, auteur, "Theatermacher" -en allemand : fabricant de spectacles-)

- **Son musée de "machines à mots" :** "Lisseur de mots tordus", "robot-mémoire", "broyeur à mots durs", "presse métaphorique", "presseur à maux", "graduateur de sincérité", ainsi que des spécimens de mots rares ou en voie de disparition conservés dans du formol.

Avec son atelier de réparation de machines à mots.



Le broyeur à mots durs



- **Son espace d'expérimentation** où sont proposées des activités linguistiques diverses (découverte de verbes inusités, de mots français parlés hors de France, de curiosités de la langue française,...) contribuant à l'évolution de la langue par l'élaboration de nouveaux mots que le Laboratoire essaie d'introduire dans le langage courant.



- **Son espace de poétisation avec proposition de micro-ateliers d'écriture** : "Confitures poétiques" ou "Voyage sur les ailes des poètes" (dans les parages de Paul Eluard, Pablo Neruda, Goethe, Edouard Glissant, Schiller, Henri Pichette, Aimé Césaire, etc...); les écrits produits étant conservés dans des recueils « uniques au monde ».

- **Son espace d'écoute** où il s'agit de faire découvrir la poésie grâce au "**poulpe poétique**"; une invention à la fois simple et sophistiquée, destinée à faire entrer la poésie directement dans le corps de toute chose et qui a déjà montré son efficacité sur les humains de tout âge et même sur les cailloux !





- **Sa déambulation avec le professeur Didask** visant à prouver de manière expérimentale que « le monde est fait de mots ».

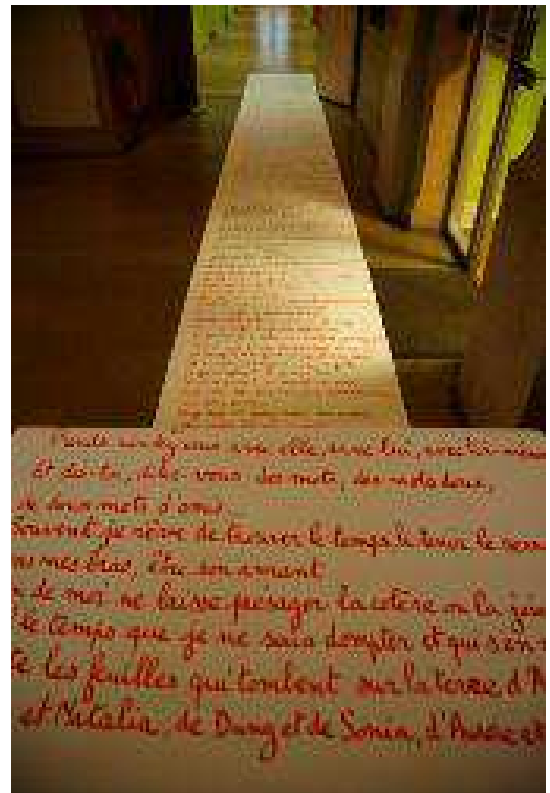
Pourquoi les choses s'appellent comme elles s'appellent ?

Le monde serait-il fait de mots et les choses existent-elles parce qu'elles ont des noms ?

Une expérimentation sur les questions existentielles sur le monde.

- **Son espace d'œuvre commune** avec "Le plus long poème".

Performance d'écriture à laquelle se livre Alex Andrin à l'aide de bribes-cadeaux que lui font les passants.



Soutiens à la création :

*Conseil départemental de l'Isère et Conseil départemental de Haute-Savoie
Espace Paul Jargot – Crolles (38) et Hexagone Scène nationale Arts Sciences – Meylan (38)
CNRS Lyon, Institut des Sciences de l'Homme, Laboratoire de Dynamique Du Langage,
Université de Lyon 2 - Science et Société CCSTI*

Le LDPM est opérationnel :

- **en séances tout public** (2 artistes au minimum) sur une place de marché, près d'une bibliothèque, d'un centre social ou d'une maison de retraite...
- **en séances scolaires** (3 artistes). Il peut être installé soit dans la cour d'une école, collège ou lycée, soit à proximité.
Prévoir pour chaque accueil de classe une durée d'une heure trente à deux heures pour effectuer l'ensemble des activités proposées ou d'une heure avec répartition des élèves sur des activités différentes (possibilité maximale d'accueil : 4 à 5 classes par jour).

Le LDPM fonctionne :

- soit **comme événement autonome**.
- soit **en préfiguration du spectacle scénique "Voyage au centre du mot"** ou dans le cadre d'une résidence d'artistes (dans un établissement scolaire ou sur un territoire).
- soit **à l'intérieur d'un autre événement local** : festival, forum d'associations, foire, marché ou fête. En plus des occasions locales, les grandes manifestations nationales sont des moments propices pour accueillir le Laboratoire : fête de la science, printemps des poètes, semaine contre les discriminations, journées du patrimoine, nuit des musées, semaine de la langue française...



Conditions matérielles

Le Laboratoire nécessite un espace extérieur d'environ 6 m sur 8 m.

Durée d'installation : 2 heures

Démontage : 1 heure

En cas de pluie ou de grand froid, il peut être installé en intérieur (sauf la caravane).

En complément du matériel du laboratoire, l'organisateur doit mettre à disposition 2 ou 3 tables d'environ 70 cm x 100 cm ainsi que 8 à 10 chaises.

Si l'installation du laboratoire se fait dans un lieu ou à des heures sombres, prévoir la possibilité d'accès au 220 V.

Quelques témoignages en mots et en images



LE TOUVET

Des classes de 4^e et 3^e ont joué avec les mots

C'est par classes distinctes que deux classes de troisième et une de quatrième ont été approchées par le laboratoire de dissection et poétisation des mots de Crolles.

Plusieurs ateliers

Derrière ce nom, qui pourrait sembler barbare au premier abord, se cache une équipe d'intervention, qui, en collaboration avec le Centre national de recherche scientifique (CNRS) et son laboratoire de dynamique du langage de Lyon, tient à montrer l'importance de la langue pour faire exister le monde.

C'est de façon interacti-

ve que les collégiens ont ainsi été impliqués, Yves Béal, écrivain poète, formateur, animateur d'ateliers d'écriture, Frédérique Maiaux, formatrice, animatrice d'ateliers d'écriture, et Heiko Buchholz, acteur, auteur, fabricant de spectacles, ont été les guides des adolescents lors de cette approche.

Ils se sont attardés sur les différents ateliers proposés : le musée de "machines à mots", l'atelier d'expérimentation où sont proposées des activités linguistiques diverses (découverte de verbes inusités, de mots français parlés hors de France, de cu-

riosités de la langue française...), l'atelier de poétisation avec ses micro-ateliers d'écriture : un espace d'écoute où il s'agit de faire découvrir la poésie au creux de l'oreille grâce au "poulpe poétique", un espace d'œuvres communes avec "le plus long poème" et enfin une déambulation visant à prouver de manière expérimentale que « le monde est fait de mots ».

Les intervenants ont donné aux jeunes le désir de lire et d'écrire, d'inviter chacun à devenir disséqueurs de sèmes, chercheurs de rimes... Bref, ils sont parvenus à les rendre amoureux des mots.



Les intervenants ont donné le désir aux jeunes de lire et d'écrire.

Conditions financières

↳ Pour le spectacle « Voyage au centre du mot »

Tarif HT : 1590,00 € par représentation + TVA : 5,5%

Soit : 1677,45 € TTC

- 450,00 € par représentation supplémentaire le même jour

Prévoir en sus :

- les frais de déplacement des acteurs, du musicien et du technicien
Tarif au km en voiture : 0,40 € (à partir de Grenoble)
- le catering pour les acteurs, le musicien et le technicien.

↳ Pour le « Laboratoire de dissection et de Poétisation des Mots »

Tarif journée HT : 1280,00 € + TVA : 5,5%

Soit : 1350,40 € TTC

Tarif dégressif :

- si plusieurs jours d'intervention - 2^{ème} jour : 1139,40 € TTC
- si seulement deux animateurs sont présents : 1098,00 € TTC
(formule uniquement possible en séance tout public)

Prévoir en sus :

- les frais de déplacement des animateurs du LDPM et de la caravane. Tarif au km : 0,60 € (à partir de Grenoble)
- le repas pour les animateurs du Laboratoire.
- un hébergement lorsque le Laboratoire est installé pour plusieurs jours à plus d'une heure de Grenoble.

Contacts

- Yves Béal - Mail : yvbeal@orange.fr - Tel : 06 70 63 58 07
- Heiko Buchholz - Mail : heiko.buchholz@uneuro.org - Tel : 06 08 30 08 37
- Frédérique Maïaux - Mail : frederique.maiaux@uneuro.org - Tel : 06 70 51 84 71
- Présentation du collectif d'artistes et des artistes sur : www.uneuro.org

Administration Un euro ne fait pas le printemps : Sophie Le Garroy
Mail : administration@uneuro.org Tél : 33(0)6 79 83 56 47
SARL Publics et Relations - 98 rue du Progrès - 38170 SEYSSINET PARISSET
SIRET : 445 062 615 00049 - CODE APE : 9001 Z
Licence d'entrepreneur du spectacle vivant : 2-1037295 et 3-1037296